

Zahtjev za europski platni nalog

Obrazac A

Članak 7. stavak 1. Uredbe (EZ) br. 1896/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o uvođenju postupka za europski platni nalog



Molimo da svakako pročitate smjernice na posljednjoj stranici - pomoći će Vam u razumijevanju ovog obrasca!

Molimo da posebno obratite pozornost na to da ovaj obrazac mora biti ispunjen na jeziku ili jednom od jezika koje prihvaća sud pred kojim se pokreće postupak. Obrazac je dostupan na svim službenim jezicima Europske unije, što vam može pomoći prilikom ispunjavanja obrasca na zahtijevanom jeziku.

Sud		
Sud		
Trgovacki sud u Zagrebu		
Adresa		
Amruševa 2/II		
Poštanski broj	Grad	Država
10000	Zagreb	HR

Broj predmeta (ispunjava sud)	P-eu - 76 / 2026.
Primio sud (dan/mjesec/godina)	19. 06. 2026.
Potpis i/ili pečat	Primijeno iz ruke-preko pošte, dne 16. 06. 2026.
Predata na poštu-obično, prep., dne	16. 06. 2026.
Pošta	WARSZAWA - BIAŁO 22960888792
Broj primjeraka	1 priloga 1X3

2. Stranke i njihovi predstavnici

Oznake: 01 Tužitelj 03 Predstavnik tužitelja * 05 Zakonito ovlašteni predstavnik tužitelja **
02 Tuženik 04 Predstavnik tuženika * 06 Zakonito ovlašteni predstavnik tuženika **

Oznaka	Naziv trgovačkog društva ili organizacije	Identifikacijska oznaka (ako je primjenjivo)		
01	Przemysław Matusiak			
	Prezime	Ime		
	Adresa	Poštanski broj	Grad	Država
	Hoża 86/410a	00-682	Warszawa	PL
	Telefon ***	Faks ***	E-pošta ***	
	+48574464619		info@matusiaklogistics.pl	
	Zanimanje ***	Ostale pojedinosti ***		
Oznaka	Naziv trgovačkog društva ili organizacije	Identifikacijska oznaka (ako je primjenjivo)		
02	T i N MOTO d.o.o.			
	Prezime	Ime		
	Adresa	Poštanski broj	Grad	Država
	Babinac II 9	35000	Slavonski Brod	HR
	Telefon ***	Faks ***	E-pošta ***	
	+385 99 834 9684		malik@tinmoto.hr	
	Zanimanje ***	Ostale pojedinosti ***		
Oznaka	Naziv trgovačkog društva ili organizacije	Identifikacijska oznaka (ako je primjenjivo)		
	Prezime	Ime		
	Adresa	Poštanski broj	Grad	Država
	Telefon ***	Faks ***	E-pošta ***	
	Zanimanje ***	Ostale pojedinosti ***		

Oznaka	Naziv trgovačkog društva ili organizacije		Identifikacijska oznaka (ako je primjenjivo)	
	Prezime		Ime	
	Adresa	Poštanski broj	Grad	Država
	Telefon ***	Faks ***	E-pošta ***	
	Zanimanje ***	Ostale pojedinosti ***		
* Npr. odvjetnik ** Npr. roditelj, skrbnik, izvršni direktor *** Nije obavezno				

3. Temelj za nadležnost suda

Oznake:

- | | |
|---|---|
| 01 Domicil tuženika ili sutoženika | 07 Domicil ugovaratelja osiguranja, osiguranika ili korisnika police u pitanjima osiguranja |
| 02 Mjesto ispunjenja dotične obveze | 08 Domicil potrošača |
| 03 Mjesto štetnog događaja | 09 Mjesto u kojem zaposlenik obavlja svoj posao |
| 04 U slučaju kada spor proizide iz djelovanja podružnice, predstavništva ili druge poslovne jedinice, mjesto u kojem se nalazi podružnica, predstavništvo ili druga institucija | 10 Mjesto u kojem je smješteno poduzeće koje je zaposlilo djelatnika |
| 05 Domicil trusta | 11 Mjesto u kojem se nalazi nepokretna imovina |
| 06 U slučaju nastanka spora zbog naknade za spašavanje tereta, mjesto suda pod čijom nadležnošću je teret zaplijenjen ili je mogao biti zaplijenjen | 12 Odabrani sud prema dogovoru stranaka |
| | 13 Domicil vjerovnika uzdržavanja |
| | 14 Ostalo (molimo, navedite) |

Oznaka Specifikacija samo za oznaku 14

01

4. Prekogranična priroda predmeta

Oznake:

- | | | | | | |
|-------------|---------------|---------------|---------------|--------------|------------------------------|
| 01 Belgija | 06 Grčka | 11 Italija | 16 Mađarska | 21 Portugal | 26 Švedska |
| 02 Bugarska | 07 Španjolska | 12 Cipar | 17 Malta | 22 Rumunjska | 27 Ujedinjena Kraljevina |
| 03 Češka | 08 Francuska | 13 Latvija | 18 Nizozemska | 23 Slovenija | |
| 04 Njemačka | 09 Hrvatska | 14 Litva | 19 Austrija | 24 Slovačka | 28 Ostalo (molimo, navedite) |
| 05 Estonija | 10 Irska | 15 Luksemburg | 20 Poljska | 25 Finska | |

Domicil ili uobičajeno boravište tužitelja

20

Domicil ili uobičajeno boravište tuženika

09

Država suda

09

5. Bankovni podaci (nije obavezno)

5.1. Sudske pristojbe plaća tužitelj

- Oznake: 01 Bankovni transfer 02 Kreditna kartica 03 Naplata terećenjem bankovnog računa tužitelja od strane suda
 04 Pravna pomoć 05 Ostalo (molimo, navedite)

Ako odaberete oznaku 02. ili 03., molimo ispunite bankovne podatke u Dodatku 1.

Oznaka Ako odaberete oznaku 05, molimo navedite pojedinosti

5.2. Dodijeljeni iznos plaća tuženik

Vlasnik računa	Naziv banke (BIC) ili druga odgovarajuća oznaka banke
Przemysław Matusiak	PL79 10203437 0000 1902 0170 8882
Broj računa	Međunarodni broj bankovnog računa (IBAN)
swift BPKOPLPW	PL79 10203437 0000 1902 0170 8882

Izradio europski portal e-pravosuđa

7. Kamata						
Oznake (molimo, označite kombinaciju brojeke i slova):						
01 Zakonska		02 Ugovorna		03 Kapitalizacija kamata		04 Kamatna stopa na zajam **
A Godišnja		B Polugodišnja		C Tromjesečna		D Mjesečna
				05 Iznos koji je izračunao tužitelj		06 Ostalo ***
				E Ostalo ***		
IO *	Oznaka	Kamatna stopa (%)	% iznad osnovne kamatne stope (ESB)	Na (iznos)	Počevši od	do
1	01.A			700	17.03.2026	
IO *	Oznaka	Kamatna stopa (%)	% iznad osnovne kamatne stope (ESB)	Na (iznos)	Počevši od	do
IO *	Oznaka	Kamatna stopa (%)	% iznad osnovne kamatne stope (ESB)	Na (iznos)	Počevši od	do
IO *	Oznaka	Kamatna stopa (%)	% iznad osnovne kamatne stope (ESB)	Na (iznos)	Počevši od	do
IO * Molimo navedite u slučaju oznake 6. i/ili slova E						
* Upišite odgovarajuću identifikacijsku oznaku (IO) tražbine ** Koju je izveo tužitelj najmanje u iznosu glavnice *** Molimo, navedite						

8. Ugovorne kazne (ako je primjenljivo)	
Iznos	Molimo, navedite

9. Troškovi (ako je primjenljivo)			
Oznake:		02 Ostalo (molimo, navedite)	
Oznaka	Specifikacija samo za oznaku 02.	Valuta	Iznos
01			
Oznaka	Specifikacija samo za oznaku 02.	Valuta	Iznos
Oznaka	Specifikacija samo za oznaku 02.	Valuta	Iznos
Oznaka	Specifikacija samo za oznaku 02.	Valuta	Iznos

10. Dostupni dokazi u prilog tražbini				
Oznake:				
01 Pisani dokaz		02 Usmeni dokaz		03 Stručni dokaz
		04 Provjera objekta ili lokacije		05 Ostalo (molimo, navedite)
IO	Oznaka	Opis dokaza		Datum (dan/mjesec/godina)
1	01	Nalog za transport; Račun(i); CMR transportno pismo; posljednju opomenu		30/1/2026
IO	Oznaka	Opis dokaza		Datum (dan/mjesec/godina)
IO	Oznaka	Opis dokaza		Datum (dan/mjesec/godina)
IO	Oznaka	Opis dokaza		Datum (dan/mjesec/godina)
* Upišite odgovarajuću identifikacijsku oznaku (IO) tražbine				

11. Dodatne izjave i informacije (ako su potrebne)

invoice number FOO/31/01/2026
order number FOO/31/01/2026
payment term 16.03.2026

Ovime zahtijevam od suda da tuženiku, odnosno tuženicama naloži da tužitelju, odnosno tužiteljima isplati iznos prethodno navedene glavnice uvećan za kamate, ugovorne kazne i troškove.

Izjavljujem da su po mojoj savjesti i uvjerenju sve navedene informacije istinite.

Prihvaćam da svaka namjerna netočna izjava može za posljedicu imati odgovarajuće sankcije prema zakonu države članice podrijetla.

Sastavljeno u

Datum (dan/mjesec/godina)

Potpis i/ili pečat

Warszawa

16.06.2026

PRZEMYSŁAW MATUSIAK

Hoża 86/410, 00-682 Warszawa

NIP 8291642278, REGON 101823427

Dodatak 1. zahtjevu za europski platni nalog

Bankovni podaci u svrhu plaćanja sudskih pristojbi od strane tužitelja

Oznake: 02 Kreditna kartica

03 Naplata terećenjem bankovnog računa tužitelja od strane suda

Oznaka	Vlasnik računa	Naziv banke (BIC) ili druga odgovarajuća oznaka banke/izdavalatelj kreditne kartice
Broj računa / Broj kreditne kartice		Međunarodni broj bankovnog računa (IBAN) / Važenje i sigurnosni broj kreditne kartice

Dodatak 2. zahtjevu za europski platni nalog

Daljnji postupak u slučaju podnošenja prigovora

Oznake:

01. Ako tuženik podnese prigovor, zahtijevam da se postupak obustavi.

02. Ako tuženik podnese prigovor, zahtijevam da se postupak nastavi u skladu s pravilima postupka za sporove male vrijednosti, ako je primjenjivo.

03. Ako tuženik podnese prigovor, zahtijevam da se postupak nastavi u skladu s bilo kojim odgovarajućim nacionalnim parničnim postupkom.

Broj predmeta (upisuje se ako se ovaj Dodatak šalje sudu odvojeno od obrasca zahtjeva):

Naziv trgovačkog društva ili organizacije	Prezime	Ime
Oznaka	Ako unatoč mojem prethodno navedenom izboru moja tražbina nije obuhvaćena postupkom za sporove male vrijednosti (oznaka 02.), zahtijevam da se postupak obustavi ☐ nastavi u skladu s bilo kojim odgovarajućim nacionalnim parničnim postupkom ☐	
Sastavljeno u	Datum (dan/mjesec/godina)	Potpis i/ili pečat

SMJERNICE ZA ISPUNJAVANJE OBRASCA ZAHTEVA

Važne informacije

Ovaj obrazac mora biti ispunjen na jeziku ili jednome od jezika koje prihvaća sud kojem se obrazac podnosi. Molimo da obratite pažnju na to da je obrazac dostupan na svim službenim jezicima Europske unije što vam može pomoći prilikom ispunjavanja obrasca na zahtijevanom jeziku.

Ako tuženik uloži prigovor na vašu tražbinu, postupak se nastavlja pred nadležnim sudovima u skladu s pravilima o redovnom pamičnom postupku. Ako ne želite nastaviti s postupkom u tom slučaju, trebate ispuniti i Dodatak 2. ovom obrascu. Taj Dodatak treba biti dostavljen sudu prije izdavanja europskog platnog naloga.

Ako se zahtjev odnosi na tražbinu prema potrošaču povezanu s potrošačkim ugovorom, mora se podnijeti nadležnom sudu države članice u kojoj se nalazi domicil potrošača. U ostalim slučajevima zahtjev se može podnijeti sudu koji je nadležan u skladu s pravilima Uredbe Vijeća (EZ) br. 44/2001 (*). Podaci o pravilima o nadležnosti mogu se pronaći na europskom portalu e-pravosuđe https://e-justice.europa.eu/content_jurisdiction-85-hr.do.

Molimo da propisno potpišete i datirate obrazac na posljednjoj stranici.

Smjernice

Na početku svakog odjeljka naći ćete specifične oznake koje treba unijeti, kako je prikladno, u odgovarajuća polja.

1. Sud Prilikom odlučivanja o odabiru suda trebate razmotriti temelje za nadležnost suda.

2. Stranke i njihovi predstavnici U ovoj rubrici trebate navesti stranke i njihove zastupnike (npr. odvjetnik, skrbnik), ako postoje, u skladu s oznakama navedenima u obrascu. Polje [Identifikacijska oznaka] treba sadržavati, ako je primjenjivo, poseban broj koji odvjetnici imaju u nekim državama članicama u svrhu elektroničkog komuniciranja sa sudom (vidjeti članak 7. stavak 6. drugi podstavak Uredbe (EZ) br. 1896/2006), broj upisa trgovačkog društva ili organizacije u sudskom registru ili bilo koji identifikacijski broj koji se primjenjuje na fizičke osobe. Polje [Ostale pojedinosti] može sadržavati sve druge informacije koje pomažu prilikom identificiranja osobe (npr. datum rođenja, položaj imenovane osobe u dotičnom trgovačkom društvu ili organizaciji). Ako postoje više od četiri stranke i/ili zastupnika, koristite rubriku [11].

3. Temelj sudske nadležnosti Vidjeti gore navedene „Važne informacije“.

4. Prekogranična priroda predmeta Da biste se smjeli koristiti ovim postupkom za europski platni nalog, najmanje dva polja u ovoj rubrici moraju sadržavati navode za različite države.

5. Bankovni podaci (nije obavezno) U rubrici [5.1.] možete obavijestiti sud o tome na koji način namjeravate platiti sudske pristojbe. Molimo obratite pažnju da nisu sve metode plaćanja u ovoj točki nužno dostupne na sudu kojem predajete ovaj zahtjev. Trebali biste provjeriti koje metode plaćanja taj sud prihvaća. To možete učiniti kontaktirajući dotični sud ili provjerom na internetskoj stranici Europske pravosudne mreže u građanskim i trgovačkim stvarima (<http://ec.europa.eu/civiljustice/>). Ako je vaš odabir da platite kreditnom karticom ili da dopustite sudu da naplati pristojbu terećenjem vašeg bankovnog računa, trebali biste dati potrebne podatke o kreditnoj kartici i/ili bankovnom računu u Dodatku 1. ovom obrascu. U rubrici [5.2.] možete navesti na koji način želite primiti uplatu od tuženika. Ako želite primiti uplatu bankovnim prijenosom, molimo da navedete potrebne bankovne podatke.

6. Glavnica Ova rubrika mora sadržavati opis glavnice i okolnosti koje čine temelj tražbine u skladu s oznakama navedenima u obrascu. Trebate se koristiti identifikacijskom oznakom (IO) za svaku tražbinu, označivši ih brojevima od 1 do 4. Svaka tražbina mora biti navedeno na crti polja koje slijedi iza identifikacijskog broja, upisivanjem odgovarajućih brojeva oznaka 1., 2. i 3. Ako vam je potrebno više mjesta, koristite se rubrikom [11]. Polje [Datum (ili razdoblje)] odnosi se, primjerice, na datum ugovora ili štetnog događaja ili razdoblje najma.

7. Kamata Ako se potražuje kamata, trebalo bi je navesti za svaku tražbinu u skladu s oznakama navedenima u obrascu. Oznaka mora sadržavati odgovarajući broj (prvi red oznaka) i slovo (drugi red oznaka). Primjerice, ako je kamatna stopa dogovorena ugovorom i odnosi se na godišnja razdoblja, oznaka je 02.A. Ako o kamati odlučuje sud, posljednje polje [do] trebalo bi ostaviti praznim te bi trebalo koristiti oznaku 06.E. Oznaka 01. odnosi se na zakonski utvrđenu kamatnu stopu. Oznaka 02. odnosi se na kamatnu stopu o kojoj su se dogovorile stranke. Ako se koristite oznakom 03. (kapitalizacija kamata), navedeni iznos treba biti osnova za ostatak razdoblja koje treba obuhvatiti. Kapitalizacija kamata odnosi se na situaciju u kojoj se obračunata kamata dodaje glavnici i uzima u obzir prilikom izračuna daljnje kamate. Imajte na umu da je u poslovnim transakcijama, kako je navedeno u Direktivi 2000/35/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (**), zakonska kamatna stopa zbroj kamatne stope koju je Europska središnja banka primijenila na svoju posljednju glavnu operaciju refinanciranja koju je provela prije prvog kalendarskog dana dotičnog polugodišta („referentna stopa“) i najmanje sedam postotnih bodova. Za države članice koje ne sudjeluju u trećem stupnju gospodarske i monetarne unije, prethodno navedena referentna stopa jednaka je stopi utvrđenoj na nacionalnoj razini (npr. stopa koju utvrdi nacionalna središnja banka). U oba slučaja referentna stopa na snazi prvog kalendarskog dana dotičnog polugodišta primjenjuje se sljedećih šest mjeseci (vidjeti članak 3. stavak 1. točku (d) Direktive 2000/35/EZ). „Osnovna stopa ESB-a“ odnosi se na kamatnu stopu koju Europska središnja banka primjenjuje na svoje glavne operacije refinanciranja.

8. Ugovorne kazne (ako je primjenljivo)

9. Troškovi (ako je primjenljivo) Ako se traži naknada troškova, oni se moraju opisati korištenjem oznaka navedenih u obrascu. Polje [Specifikacija] treba se koristiti samo za oznaku 02, odnosno kad se traži nadoknada troškova koji nisu sudske pristojbe. Ti ostali troškovi mogu, primjerice, uključivati pristojbe predstavnika tužitelja ili pretpamične troškove. Ako tražite nadoknadu sudskih pristojbi čiji vam iznos, međutim, nije poznat, morate ispuniti polje [Oznaka] (01), ali možete polje [Iznos] ostaviti praznim, pa će ga ispuniti sud. Troškove bi trebalo navesti u jednakoj valuti kao glavnica.

10. Dostupni dokazi i prilog tražbini U ovoj rubrici treba navesti dokaze koji su dostupni u prilog svakoj tražbini, korištenjem oznaka navedenih u obrascu. Polje [Opis dokaza] sadržavat će, primjerice, naslov, ime, datum i/ili referentni broj dotičnog dokumenta, iznos koji se spominje u dotičnom dokumentu i/ili ime svjedoka ili stručnjaka.

11. Dodatne izjave i daljnje informacije (ako su potrebne) Ovom se rubrikom možete koristiti ako vam je potrebno više mjesta za bilo koju od gornjih točki ili, ako je potrebno, da biste dali dodatne podatke korisne sudu. Primjerice, ako postoji nekoliko tuženika od kojih je svaki odgovoran za dio tražbine, ovdje biste trebali navesti iznos koji pojedinačno duguje svaki od tuženika ili ako zahtijevate zajedničku odgovornost dvaju ili više tuženika.

Dodatak 1. Ovdje trebate navesti pojedinosti o svojoj kreditnoj kartici ili bankovnom računu ako odaberete sudske pristojbe platiti kreditnom karticom ili ako dopuštate sudu da naplati pristojbu terećenjem vašeg bankovnog računa. Imajte na umu to da nisu svi načini plaćanja navedeni u ovoj točki nužno dostupni na sudu kojem predajete svoj zahtjev. Imajte na umu to da podaci koje navedete u Dodatku 1. neće biti poslani tuženiku.

Dodatak 2. Ovdje trebate obavijestiti sud o tome što bi se trebalo dogoditi ako ne želite nastaviti postupak u slučaju da tuženik podnese prigovor na tražbinu. Koristite se odgovarajućom oznakom. Jedna je od mogućnosti nastavak postupka u okviru postupka za sporove male vrijednosti (***). Međutim, taj se postupak primjenjuje samo ako tražbina ne premašuje 5 000 EUR. Daljnje uvjete za provođenje tog postupka možete pronaći na internetskim stranicama europskog portala e-pravosuđe: https://e-justice.europa.eu/content_small_claims-42-hr.do. Odaberete li ovaj postupak, navedite i što bi se trebalo dogoditi ako se on ne može primijeniti. Označite odgovarajući kvadratić. Ako ovaj podatak pošaljete sudu nakon što ste mu poslali obrazac zahtjeva, svakako upišite broj predmeta koji mu je dodijelio sud. Imajte na umu da podaci koje navedete u Dodatku 2. neće biti poslani tuženiku.

(*) Uredba Vijeća (EZ) br. 44/2001 od 22. prosinca 2000. o sudskoj nadležnosti i izvršavanju sudskih odluka u građanskim i trgovačkim stvarima (SL L 12, 16.1.2001., str. 1.).

(**) Direktiva 2000/35/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. lipnja 2000. o borbi protiv kašnjenja u plaćanju u poslovnim transakcijama (SL L 200, 8.8.2000., str. 35.).

(***) Uredba (EZ) br. 861/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. srpnja 2007. o uvođenju europskog postupka za sporove male vrijednosti (SL L 199, 31.7.2007., str. 1.).